- гом числе, эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудов Продавцом (изготовителем);
- » наличия на изделии механических повреждений (сколов, трешин, и т.д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, жимически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной несправности изделия;
 • ремонта/наладим/инсталляцим/адаптации/пуска в эксплуатацию изделия не уполномоченными на то организациями/
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т.д.) и других причин находящихся вне контроля Продавца (изготовителя)
- и Покупателя, которые причинили вред изделию; • неправильного подключения изделия к электрической, газовой или водопроводной сети (в т.ч. не выполнение требований раздела Монтаж Инструкции по эксплуатации), а также неисправностей (не соответствия рабочим параметрам и
- Окватили раздела пистнах или: рушили со эксплуатации, а также легили равотосте прегостави разочим параметрам и безопасностно) электрической, газовой или водопроводной сети и прочих внешних сетей;

 дефектов, возникших вследствие поладания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, насекомых и пордуктов их жизнацеятельности, и т.д. неправильного хранения изделия;
- необходимости замены расходных материалов: ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей (комплектующих) изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом, или если такая замена предусмотрена конструкцией и н зоотоспосоонски, в сензи с их естепленным вызоваться как элемент этой системы.

 Особые условия г р нтийного обслужив ния водон грев тельных приборов

 особые условия г р нтийного обслужив ния водон грев тельных приборов

- Настоящая гарантия не предоставляется, если неисправности в водонагревательных приборах возникли в результате: не выполнения либо нарушения требований по монтажу и экплуатации, указанных в инструкции по эксплуатации, замер-

зания или всего лишь однократного превышения максимально допустимого давления воды, указанного на заводской табличке с характеристиками водонагревательного прибора; эксплуатации без защитных устройств или устройств не соответствующих техническим характеристикам водонагревательных приборов; использование коррозийно-активной воды; коррозии от электрохимической реакции, несвоевременного технического облуживания водонагревательных приборов в соответствии с инструкцией по эксплуатации (в том числе: несоблюдение установленных инструкцией перио-

личности и сроков проведения технического обслуживания, в объеме, указанном в инструкции, и динности и сроков проведения технического обслуживания, в объеме, указанном в инструкции, Покупатель-потребитель предупрежден о том, что в соответствии с п.11 «Перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащим возерату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» Пост. Правительства РФ от 19.01.1998. №55 он не вправе требовать обмена пленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ

- С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что: • Вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах в соответствии со ст. 10
- Закона «О защите прав потребителей» предоставлена Покупателю в полном объеме;

 Покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и ..
- Покупатель претензий к внешнему виду/комплектности/

 купленного	изделия не	9 NI

Дата Подпись

Пповеление ТО

№ п/п	Дата	Содержание работ	Подпись	Печать	
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					

Ф.И.О. покуп теля:	i
	ì
	Ĺ
	i
	ŀ
	i
Адрес:	ŀ
	Ŀ
	i
	ŀ
	i
	i
Телефон:	ŀ
	i
Кодзкз:	ì
ROD 3 K 3 :	Ŀ
	i
Дт ремонт:	t
д г ремонт	í
	ŀ
Сервис-центр:	Ŀ
Сервис-центр:	i
	t
М стер:	í
М СТЕР.	
	t
	į

р.и.О. покуп теля:
Адрес:
⁻ елефон:
Содзкз:
1 т ремонт :
Сервис-центр:
Л стер:

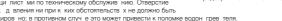
| A W O -----

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Электроводонагреватель аккумуляционный бытовой ZWH/S 30-100 Splendore XP 2.0, ZWH/S 30-100 Splendore XP 2.0 Silver

Правила безопасности

- Розетк электропит ния должн быть н дежно з землен .
 Номин льный ток розетки должен быть не ниже 10А. Розетк и вилк должны всегд быть сухими, чтобы не допустить короткого з мык ния в электрической сети.
- Стен , н которую уст н влив ется водон грев тель, должн быть р ссчит н н н грузку, вдвое превыш ющую общий вес
- оыть р ссчит н н н грузку, вдвое превыш ющую оощим вес воден трев теля, з полненного водой. Предохр нительный обр тный кл п н следует уст н влив ть в месте вход холодной воды (см. рис. 1). При первом использов ним водон грев теля (или при первом использов ним после технического обслужив ния или чистки) не следует включ ть пит ние водон грев теля до полного з полнения водой. Во время з полнения б к водон грев теля следует
- ния водом. во время з полнения о к водон грев теля следует открыть кр нгорячей воды для слуск воздух. К к только б к н полнится водой и из кр н потечет вод , кр н можно з крыть. Во время н грев воды из отверстия выпуск д вления обр тного предохр нительного кл п н может поступ т в вод . Это норм ль-ное явление. Одн ко в случ е больших утечек следует связ ться со специ лист ми по техническому обслужив нию. Отверстие выпуск д вления ни при к ких обстоятельств х не должно быть



- выпуск д вления ни при к ких оостоятельств х не должно оыть з блокиров но с в противном случ е это может привести к поломке водон грев теля. Н отверстие выпуск д вления в предохр нительном кл п не нужно уст новить дрен жную трубку и вывести ее в к н лиз цию н случ й слив воды и стр влив ния избыточного д вления". Дрен жн я трубк , соединен-н я с отверстием выпуск д вления, должн быть н пр влен вниз. Темпер тур воды внутри водон грев теля может достиг ть 75°C. Во избеж ние ожогов вы можете регулиро-
- в ть темпер туру воды при помощи кр н смесителя. Слить воду из водон грев теля можно с помощью обр тного предохр нительного кл п н , перекрыв при этом
- отвить выдум в сидент трес технического открыте и открыв дрен жную ручку и предохр нительном и п не. При этом под чу холодной воды в водон грев тель и открыв дрен жную ручку и предохр нительном и п не. При этом слив воды из водон грев теля должен осуществляться через дрен жное отверстие в кл п не в систему отвод к н лиз ции (при сливе воды откройте н смесителе кр н горячей воды для з полнения водон грев теля воз-
- духом).
 Не ост вляйте водон грев тель, н полненный водой, без пит ния и н грев воды в помещении, где темпер ту-
- В случ е длительного отсутствия либо длительного неиспользов ния прибор перекрыв йте кр ны н входе и выходе из водон грев теля и отключ йте его от электрической сети, вынув вилку из розетки.
- В случ е повреждения одной из дет лей водон грев теля необходимо связ ться со специ лист ми по техниче
 скому обслужив нию для осуществления ремонт. Следует использов ть только з п сные дет ли, пост вляе-
- мые производителем.

 Д нное устройство не предн зн чено для использов ния людьми (включ я детей) с огр ниченными физ ми или умственными способностями и недост тком н выков или зн ний, з исключением случ ев пок з или пр вильного инструктиров ния человеком, несущим ответственность з их безоп сность.
- Дети должны н ходиться под контролем для недопущения игры с прибором.

Назначение

Электрический водон грев тель н копительного тип предн зн чен для н грев поступ ющей из водопровод холодной воды. Применяется исключительно в бытовых целях, вод из водон грев теля не предн зн чен для

Уст новк и первый з пуск водон грев теля должны производиться кв лифициров нным специ листом, который может нести ответственность з пр вильность уст новки и д ть рекоменд шии по использов нию водон грев теля.

может нести ответственность з пр вильность уст новки и д ть рекоменд ции по использов нию водон грев теля При подключении должны быть соблюдены действующие ст нд рты и пр вил.
Перед уст новкой водон грев теля удостоверьтесь, что з земляющий электрод розетки должным обр зом з землен. В случ е отсуствия з земляющего электрод в розетке необходимо з землить водон грев тель отдельным з земляющим проводом к выводу з земления н к урележе фл нц н грев тельного элемент. В случ е отсутствия з земляющим проводом к выводу з земления н к рележе фл нц н грев тельного элемент. В случ е отсутствия з земления з прещ ется осуществлять уст новку и эксплу т цию изделия.

3 прещ ется применять переносные розетки. Непр вильн я уст новк и эксплу т ция электрического водон грев еля может привести к несч стным случ ям или имущественному ущербу.

Устройство прибора

- Вход холодной воды
- USB-р зъем для подключения Wi-Fi модуля (прод ется отдельно)

о объер зыем для подключения ин-ги модуля и прод ется оцельно) Автом тический контрольт вемпер туры воды: Открыв кр н с горячей водой н смесителе н выходе водон грев теля, н вжод н чин ет поступ ть холодн я вод. Вод в б ке смешив ется и ее темпер тур пониж ется. Д тчик термост т ре гирует н понижение тем-пер туры воды, втом тически включ ется н грев тельный элемент (ТЭН) и подогрев ет воду до з д нной темпер туры. Когд темпер тур достигнет з д нной величины, ТЭН втом тически отключ ется.

- Три уровня з щиты водон грев теля: з щит от перегрев ;

з щит от превыш вощего норму гидр влического д вления; УЗО (устройство з щитного отключения). внутренние резерву ры изготовлены из высокок чественной медицинской жил, установ ресории ужи полочинения о воколом. Чественния медицинский нерж ввоидий ст ли. В к честве дополнительной з цилы внутреннего 6 к от коррозии водон грев тель осн щен и пниевым нодом. Не з быв йте проводить регулярное, не реже 1-го р з в год, техническое обслужив ние и при необходимости з мену м гниевого нод

Тепловой н грев тельный элемент (ТЭН), н дежен и безоп сен в эксплу т ции, имеет долгий срок службы при

- Івпловой н грев тельный элемент (1ЭН), н дежен и сезоп сен в эксплу пр вильной эксплу т при вильной эксплу т пи. Экономичный режим (есо) н п нели упр вления обеспечив ет:

 н грев воды в водон грев теле только до темпер туры около 55 °C;

 сниж ет вероятность обр эов ним н кити;

 влияет н повышение р бочего ресурс водон грев теля.

Внутренняя утолшени я пенополиурет нов я теплоизоляция позволяет эффективно сохо нять темпер туру и гретой воды, сводит к минимуму теплопотери и сниж ет энергопотребление водон грев теля. Встроенный темпер турный регулятор: обеспечив ет постоянный и н дежный контроль темпер туры воды в водо-

вопроситеми темпер туру по предоставления в пред темпер туру холодной воды, поступ ющей в водон греверед н гревом воды цифровой дисплей будет пок зыв ть темпер туру холодной воды, поступ ющей в водон грев тель. С помощью ручки регулировки Вы можете уст н влив ть темпер туру н грев до 75°С. Шк л регулировки

Low – низк я темпер тур н грев (35°C);

Есо - экономичный режим - 50-55°C

MAX – высок я темпер тур н грев (75°C). Прост я и удобн я эксплу т ция и обслужив ние водон грев теля.

- * При нагреве вода расширяется, в результате увеличивается давление в водонагревателе. Во избежание повреждения водонагревателя обязательно используйте предохранительный клапан.
 ** Только для моделей, оснащенных магниевым анодом.
- ** При отсутствии необходимости подключения водонагревателя к последующей точке водоразбора устанавливается заглушка.

Панель управления

Splendore XP 2.0 (Silver)

- Кнопк «°С» микропереключ тель, при н ж тии н экр не отобр ж ется уст новленн я темпер тур н грев
 Кнопк рем миркопереключ тель упр вляет ступенями мощности н ж тие поочередно включ е т режимы step1 (700 Вт), step2 (1300 Вт), step2 (2000Вт), «пF». При входе в «пF» д лынейшие н ж тия кнопки рем необходимо изменть положение ручки регулятор , при этом водон грев тель втом тически перейдет в режим н грев для выход из этого режим необходимо изменть положение ручки регулятор , при этом водон грев тель втом тически перейдет в режим н грев Н1. Экр н отобр ж ет режим мощности и текущую темпер туру или режим «пF».
 Символы «пF» мит окцие н дистоле опогременного с темпер турой воды

«осущей ститу в при в п если вод в водон грев теле опустится ниже +4 °C режим ктивируется,

если вод в водон грев теле опустится ниже 44 °С режим. ктивируется,
включится н грев и символы «П» будут гореть постоянно. После достижения
темпер туры воды внутри б к +5 °С режим «Антиз мерз ние» снов перейдет в ст дико ожид ние, н грев преку тится и символы «П» будут миг ть н
дисплее попеременно с темпер турой воды внутри прибор .

Символы «Sc» н дисплее озн ч ют, что включен режим «ВST - Bacteria Stop Technology» (систем профессион льной нтиб ктери льной очистки воды). При д нном режиме вод в приборе н грев егод то темпер туры 70

«См изражума встар н. т. кличногов в техновы» 20 минят? Веумы подагореят преку тать в эмичение б утагома. °C и удержив ется н т ком уровне в течение 20 минут. Режим позволяет прекр тить р змножение б ктериі пример легионелл, р змнож ющихся в воле при долгом неиспользов, нии прибор

- дисшен Индик тор «Power» з гор ется когд идет н грев. Ступени мощности н грев (Н1 1700, Н2 1300, Н3 2000); Индик тор «ECO» з гор ется при уст новленной темпер туре в ди п зоне от 50 до 55 гр дусов; Текущ я темпер тур воды в б ке
- Ручк регулировки темпер туры
- метк соответствует отключению волон грев теля переволя рукоятку в положение off р зл ется
- соответствует миним льной темпер туре н грев воды в водон грев теле (включение
- есо метк экономичного режим соответствует темпер туре н грев воды в водон грев теле до 55 °C.

метк спр в соответствует м ксим льной темпер туре н грев воды в водон грев теле (75 °C)

high — метк спр в соответствует м ксим льнои темпер туре н грев воды в воды прев теле (из су Функция т ймер или отложенный з пуск Систем может уст новить время подготовки горячей воды н время з д нное н ч сы или сутки: Уст новк т ймер ч сов: При з ж тии верхней кнопки «"С» н 5 сек, нижняя цифр н чин ет миг ть 00, при повторном н ж тии верхней кнопки «"С» увеличив ется н 1 ч с, при з ж тии верхней кнопки «"С» увеличив ет ч сы +1 ч с к ждые 0,5 сек, ди п зон н стройки от 1 до 99 ч сов. Уст новк т ймер дней: При з ж тии нижней кнопки раб у сов. Уст новк т ймер дней: При з ж тии нижней кнопки раб у величив ет дни н 1 день к ждые 0.5 сек, пим п зон н стлойки от 1 до 99 дней.

ди п зон н стройки от 1 до 99 дней. Через 5 секунд после последнего н ж тия, систем приним ет уст новленное время, в режим ожид ния, н грев

Через 5 секунд после последнего н ж тия, систем приним ет уст новленное время, в режим ожид ния, н грев отклочен экр н отобр ж ет текущую темпер туру в 6 ке.

Обнуление т ймер производится путем поворот регулятор в положение ОFF.

Уст новк режим «Антиз мерз ние»

Когд водон грев тель подключен к сети, н ж ть кнопку выбор мощности р № и выбр ть режим мощности 2, н жим я дв р з подряд н кнопку мощности 1, н ж тие н кнопку один р з включ ет режим мощности 2, н жим я дв р з подряд включ етоя режим «Антиз мерз ние». Кивируется, н экр не будет индициров ться символ «п €», если темпер тур уп дет до +4 °C, ктивируется режим мощности 3, н жим я три р з подряд включ етоя в б ке достинтен +5°C, н грев тельные земень тырь и в об удет н грет до +5 °C. Когд вод в об ке достинтен +5°C, н грев тельные земеньты будут обесточены. Д нный режим будет ктиви, только когд ручк регулировки темпер туры н контрольной п нели н ходится не в кр йнем левом положении ОFF (когд водон грев тель не выключен). Чтобы выйти из режим «Антиз мерз ние» нужно покрутить ручку регулировки темпер туры и с зу же включется режим мощности 1.

туры и ср зу же включится режим мощности 1. Уст новк режим «BST - Bacteria Stop Technology» (систем профессион льной нтиб ктери льной

Для того, чтобы войти в д нный режим, пользов тель должен н ж ть и удержив ть кнопку выбор мощности **п** в течение трех секунд. Д нный режим р бот ет п р ллельно с режим ми мощности 1, 2 и з. Когд ктивируется д нный режим, н экр не будут з гор ться символы «Sc» в течение 1 секунды к ждые 3 секунды. В интерв л х между индициров нием символов «Sc» н дисплее будет отобр жен текунд я темпер тур водь бе к.Д нный режим будет ктивиров н в 3 ч с ночи р з в неделю. Когд режим будет ктивен н экр не постоянно горит «Sc



Перв я ктив ция режим будет через 3 дня после уст новки, з тем р з в неделю. Если вдруг будет отключено электричество и з тем будет его под ч . счетчик времени продолж ет отчет не н чин я отсчет сн ч л . Чтобы выключить д нный режим, пользов тель должен удержив ть кл вишу выбор мощности 🔐 🐧 в течение 3 секунд. После того, к к будет произведен выход из д нного режим , н экр не больше не буде

Монтаж водонагревателя



4 5 3

Удостоверьтесь, что для уст новки электрического водон грев теля используются оригин льные дет ли, предо ст вленные производителем, которые могут выдерж ть вес н полненного водой водон грев теля. Не уст н влив йте водон грев тель н крепление, пок не убедитесь, что крепление уст новлено н дежно. В противном случ е, электрический водон грев тель может уп сть со стены, что приведет к его повреждению или может ст ть причиной серьезных тр вм. При выборе мест под отверстия для крепежных болтов удостоверьтесь, что ст тв прилигили сървежнах гр вил трит вакорие мест под отверстил для крепежнах солтов удостоверенов, тто с обеих сторон от стен в нной коми ты или другого помещения до корпус водон грев теля имеется з эор не менее 0,2 м, со стороны подключения труб не менее 0,5м, для облегчения доступ при проведении техниче-ского обслужив ния в случ е необходимости.

В случ е если в водон грев тель поступ ет вод н прямую из скв жин, колодцев или водон порных б шен, для эксплу т ции водон грев теля обяз тельно нужно использов ть фильтр грубой очистки, для поступ ющей в водон грев тель, холодной воды. водол трев тель, холодной воды. Фильтр грубой очистки можно приобрести в специ лизиров нных м г зин х.

очлы р грусои очистки можно приосрести в специ лизиров нных м т зин х.

Если фильтр грубой очистки не уст новлен, г р нтия н изделие не р спростр няется.

Электрический водон грев тель следует уст н влив ть н твердую вертик льную поверхность (стену).

Уст новк водон грев телей серии Splendore XP (Silver) существенно облегч ется возможностью уст новить их к к вертик льно, т к и горизонт льно в любом месте в шего дом , в от плив емом (1) помещении. Жел тельно VCT НОВИТЬ ВОДОН ГОЕВ ТЕЛЬ К К МОЖНО БЛИЖЕ К МЕСТУ ИСПОЛЬЗОВ НИЯ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ. ПОСКОЛЬКУ ЧЕМ МЕНЬШЕ длин труб, тем меньше потери тепл . К к пок з но н рис. 5 , при горизонт льной уст новке водон грев теля трубы подводки должны быть р сположены спо в . При уст новке водон грев теля рядом со стеной, ост вьте груов подводки должно овта р столоженая спр в . при рекомендов нное свободное простр нство для техничес тель н горизонт льной поверхности и вплотную к полу. еского обслужив ния. Не уст н влив йте водон грев

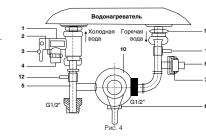
После выбор мест монт ж определите мест под дв крепежных болт с крюк ми (в з висимости от специфик ций выбр нного изделия). Продел йте в стене дв отверстия необходимой глубины, соответствующие р змеру крепежных болтов, вст вьте винты, поверните крюк вверх, плотно з тяните г йки, з тем

оолтов, вст въте винты, поверните крюк вверх, плотно з тяните г ики, з тем уст новите н него электрический водон грев тель (см. рис. 3). Если в нн я комн т слишком м л для уст новки водон грев теля, он может быть уст новлен в любом другом помещении, з щищенном от поп д ния прямых солнечных лучей и дождя. Одн ко для сокр щения тепловых потеры в трубопро-воде водон грев тель следует уст н влив ть к к можно ближе к месту исполь-



Подключение к водопроводу

- Сливной предохр нительный кл п н
- Ручк слив . Винт фикс ции ручки слив
- Отверстие для сброс д вления воды (под-
- ключения дрен жной трубки). Тройник попсоелинения хололной волы в
- следующей точки водор збор).
- 8 3 глушк трубы*** П трубок вывод горячей воды
- 10 Смеситель/душ. 11 Кр н н выходе горячей воды. 12 Кр н н входе холодной воды.



Для подключения водон грев теля к водопроводу применяются трубы ди метром G1/2.

Подключение обр тного предохр нительного кл п н : кл п н следует уст н влив ть в месте вход холодной воды (удостоверьтесь, что гибк я сливн я трубк уст новлен , н отверстие спуск д вления и слив воды и н пр влег

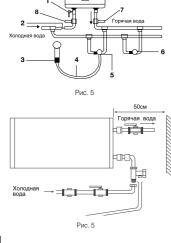
удисимеренска, истима ж шили я пурки установлен, н отверсите случк д вления и силв водал и п пр влен вниз в специ лыный дрен ж для уд ления воды). Во избеж ние протечек при подключении трубопровод н концы резьбовых соединений следует уст новить ком-плектные резичовые уплотинтельные прокл дки. Если необходимо ре лизов ть систему водосн бжения н несколько водор зборных точек, используйте способ

соединения (см. рис. 5)

- 1 Предохр нительный сливной кл п н.
- 3 Душев янс дк 4 Мет ллический шл нг
- 5 Смеситель
- Смеситель.
 Дополнительн я точк водор збор .
 Кр н н выходе горячей воды.
 Кр н н входе холодной воды.







Подключение к электрической сети

Все водон грев тели н копительного тип серии ZWH/S р ссчит ны н подключение к электрической сети с одноф зным н пряжением 220/230 В. Перед подключением убедитесь, что п р метры электросети в месте подклю соответствуют п р метр м, ук з нным н т биличе с техническими д нными прибор. При уст новке водон грев теля следует соблюд ть действующие пр вил электробезоп сности.

при уст новке водон грев теля в в нной коми те или ту лете следует приним ть во вним ние огр ничения, связ н-ные с существов нием з прещенного и з щитного объемов (простр нств). З прещенный объем – это простр нство, огр ниченноет и тели, пъными и вертик лъными плоскостями по отно-шению к внешним кр ям в нны, унит з или душевого блок и плоскостью, р сположенной н д ними или н д полом, если с нтехник смонтиров н н полу, н высоте 2,25 м.

3 щитный объем - это простр нство, огр ничив ющие горизонт льные плоскости которого совп д ют с плоскостями з прещенного объем , вертик льные плоскости отстоят от соответствующих плоскостей з прещенного объем и 1 метр.

Эксплуатация

Н полнение водой

. полнение водом Госле уст новки водон грев теля откройте вентиль под чи воды. Откройте кр. н горячей воды н. смесителе К к только водон грев тель н полнится, из кр н потечет вод , з кройте кр н горячей воды н смесителе и убедитесь в отсутствии протечек. В случ е неуверенности в том, есть ли в водон грев теле вод , не подключ йте его



Подключение к электросети производится только после н полнения водой (обр тное может привести к сгор нию н грев тельного элемент и порче прибор).

Вст выте вилку водон грев теля в розетку, после этого з горится дисплей н п нели упр вления. Это озн ч ет, что водон грев тель включен и н него под ется пит ние. Выст вите с помощью регулировки темпер туры н грев необходимый уровень н грев воды от low до high. Темпер тур н грев воды будет отобр ж ться н дисплее по мере н грев . Индик тор Eco - экономичный режим, соответствует темпер туре н грев 50 - 55 °C. Н грев воды тключ ется втом тически при достижении з д нной темпер туры и включ ется для подогрев втом тически Когд темпер тур воды достигнет з д нной, н грев прекр тится. Режим половинной и полной мощности включ ет

Р ссчит иные д иные для меди $^{\circ}$ беле (пловод) по мощности и длине из меди, U=220 В, одн. ф з

Based of territorial control (house) in a modification of the modi							
Р, кВт	1	2	3	3,5	4	6	8
I, A	4,5	9,1	13,6	15,9	18,2	27,3	36,4
Сечение токопроводящей жилы, мм2	1	1	1,5	2,5	2,5	4	6
Максимально допустимая длина кабеля при указанном сечении. м	34,6	17,3	17,3	24,7	21,6	23	27

Уст новк темпер туры
Темпер тур воды в водон грев теле отобр ж ется н цифровом дисплее. С помощью ручки регулировки Вы може те н стр ив ть темпер туру н грев до 75 °C

Устранение неполадок

Отк зы	Причины	Устр нение			
Индик ция н дисплее отсутствует	Ср бот л з щит V3O.	Протестируйте УЗО, н ж в кнопку «test». В случ е, если УЗО прошло тестиров ние, н жмите н кнопку (3) перез пуск . В случ е, если тестиров ние не проходит, свяжитесь со специ лист ми по техническому обслужив нию для осуществления ремонт (см. рис. 6).			
Не поступ ет вод из кр н горячей воды	Под ч воды по водопроводу перекрыт . Д вление воды слишком низкое. Перекрыт впускной кр н водопровод .	Дождитесь возобновления под чи воды. Используйте водон грев тель, когд д вление воды снов возр стет. Откройте впускной кр н водопровод			
Темпер тур , под в емой горячей воды, превыш ет допустимый уровень в 75°C	Отк з системы регулиров ния темпер туры. Н грев не отключ ется.	Необходимо немедленно выключить водон грев тель из сети. Свяжитесь со специ лист ми по техническому обслужив нико для осуществления ремонт.			
Н дисплее	Не включен н грев.	Проверьте плотно ли вст влен вилк в розетку. Увеличьте темпер туру н грев .			
отобр ж ется	Поврежден термост т.	Обр титесь к сервисному специ листу.			
ошибк Е1	Поврежден н грев тельный элемент.	Обр титесь к сервисному специ листу.			
	Неиспр вн я электронн я пл т .	Обр титесь к сервисному специ листу.			

Технические характеристики

Модель	ZWH/S 30 Splendore XP 2.0 (Silver)	ZWH/S 50 Splendore XP 2.0 (Silver)	ZWH/S 80 Splendore XP 2.0 (Silver)	ZWH/S 100 Splendore XP 2.0 (Silver)
Объем, л	30	50	80	100
Номин льн я мощность, Вт	1300/2000	1300/2000	1300/2000	1300/2000
Номин льное н пряжение, В~/Гц	220-230/50	220-230/50	220-230/50	220-230/50
Миним льное д вление воды, П (б р)	80 000 (0,8)	80 000 (0,8)	80 000 (0,8)	80 000 (0,8)
М ксим льное д вление воды, Π (б р)*	600 000 (6)	600 000 (6)	600 000 (6)	600 000 (6)
М ксим льн ятемпер тур воды, °С	75	75	75	75
Время н грев **, ч	1,2	1,9	3	3,8
3 щит от пор жения электрическим током	Ікл сс	Ікл сс	Ікл сс	І кл сс
3 щит отвл ги	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Г б риты прибор (ШхВхГ), мм	435x645x260	435x970x260	555x860x350	555x1050x350
Г б риты уп ковки (ШхВхГ), мм	680x490x280	1010x490x280	940x605x362	1125x605x362
Вес нетто, кг	11,1	15,5	21,2	24,1
Вес брутто, кг	12,3	16,9	23,1	26,2

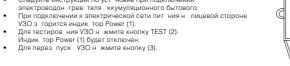
* При максимальном давлении начинается сброс излишков давления через предохранительный клапан. Если ение в водопроводной сети превышает 6 бар (номинальное рабочее давление), необходима уста юнижающего редукционного клапана. * Время нагрева указано при полной мощности нагрева и рассчитано при идеальных условиях окружающеі

3

Производитель ост вляет з собой пр во н внесение измен

УЗО (Устройство з щитного отключения)

- 100% предотвр шение пор жения электрическим током. Следуйте инструкции по уст новке при подключении



Уход и техническое обслуживание



Перед обслужив нием всегд отключ йте волон грев тель от электрической сети.

Водон грев тель не требует дополнительного уход . Необходимо время от времени протир ть корпус мягкой тряпкой, либо вл жной губкой, чтобы не н нести повреждения корпусу водон грев теля. З прещ ется использов ние грессивных химических средств.

использов ние грессивных химических средств. Для обеспечения продолжительного срок с пужбы и сохр нению действующей г р нтии н внутреннюю водосодерж щую емкость необходимо не позже, чем через год после н ч л эксплу т ции провести техническое обслужив ние сил ми кв лифициров нных специ листов, которое должно вклют т в себя обяз тельную проверку н личия н кили н ТЭНе и внутренный полости водосодерж щей емкости, т кже состояние м гниевого нод . В случ е 30% и более износ м гниевого нод – нод необходимо з ме-нить н новый, рекомендов нный производителем. По результ т м осмотр водон гре твля при первом техническом обслужив нии, уст н влив ется периодичность регулярного, технического обслужив ния, которого необходими приворажив тъся в терением регул период экспрат з ими прибол. В случ е смены технический осигумия или, уст в ыгив етствериодильность регульраног, технического осигумия или, которого необходимо придержив ться в течение всего период эксплу т ции прибор. В случ е смены дрес эксплу т ции прибор, т к же выявленных в результ те очередного технического обслужив ния изменений усповий эксплу т ции (к чество воды), регулярность технического обслужив ния может быть пересмотрен. Подтверждением проведения технического обслужив ния является з полненный гункт.

изменений условий эксплу т ции (к чество воды), регулярность технического обслужив ним может онть пересмотрен. Подтверждением проведения технического обслужив ния является з полненный пункт в т блице проведенных ТО. В регион х с сособо жесткой водой, с водой, включ ющей в себя коррозийно ктивные примеси, либо водой, не соответствующей действующим норм м ГОСТ, может потребов ться ч ще проводить т кую проверку. Для этого нужно получить соответствующую информ цию у специ лист либо прямо н предпри-ятии, обеспечив ющем водосн бжение! В случ е, если не было произведено техническое обслужив ние, либо при полном износе\отсутствии м гниевого нод в водон грев теле г р нтийный обяз тельств н водон грев тель ннулируются.

Н копление н кипи н ТЭНе и н личие ос дк во внутреннем б ке может привести к выходу из строя водон - грев теля и является основ нием, для отк з в г р нтийном обслужив нии. Регулярное техническое обслужив ние, является профил ктическое мерой и не входит в г р нтийные обяз тельств .

Устройство для сброс д вления должно проверяться н ср б тыв ние регулярно для уд ления известковых

В з прешенном просто истве не р зреш ется уст и влив ть выключ тели розетки и осветительные

в з прещенном простр истве не р зреш ется уст и влив тв вывляюч тели, розетки и осветиельные приборы. В з щитном простр истве уст новк выключ телей з прещ ется, оди ко, можно уст и в-лив ть розетки с з землением. Водон грев тель следует уст и влив ть з предел ми з прещенного объем, чтобы и него не поп д ли струи воды. Подключение прибор к электросети должно быть осуществлено через выделенную розетку с з землением, подключенную к индивиду льному втом тическому выключ телю в р спределительном щите Для обеспечения безоп сности p боты водон грев теля должен быть уст новлен втом т подходяще

. . ние к электросети должно включ ть в себя з земление. Вилку к беля пит ния водон грев : тодключение к электросети должно включ ть в сеоя з земление, вилку к оеля пит ния водон трев - теля со специ льным р зъемом для з земления следует вст влять только в розетку, имеющую соответ-ствующее з земление.

При ежедневном использов нии рекомендуется держ ть водон грев тель включенным в сеть, посколь-

ку термост т включ ет н грев только тогд, когд это требуется для поддерж ния уст новленной тем тер туры.

ние длительного времени или темпер тур в помещении, где он уст новлен может опуститься ниже О°С. Слив можно произвести с помощью предохр нительного кл п н , при этом возможно подтек в из под шток кл п н . Слив воды. Из водон грев теля следует полностью слить воду, если он не будет использов ться в тече-

Для слив можно предусмотреть тройник с вентилем между кл п ном и втулкой.

Перед сливом воды из водон грев теля не з будьте

отключить водон грев тель от сети;

3 крыть вентиль вход воды;
 открыть кр н горячей воды.
Регулярно проводите техническое обслужив ние в шего водон грев теля с помощью специ листов вторизиров нного сервисного центр .



Ни в коем случ е не сним йте крышку водон грев теля, не отключив его предв рительно от электросети. гли в коем случ е не сним ите крышку водон трев теля, не отключив его предв рительно от электросели. Г р нтийное обслужив ние производится в соответствии с г р нтийными обяз тельств ми, перечисленными в г р нтийном т лоне. Изготовитель ост вляет з собой пр во н внесение изменений в конструкцию и х р к-теристики прибор, без предв рительного уведомления.

Правила утилизации

По истечении срок службы прибор должен подверг ться утилиз ции в соответствии с норм ми, пр вил ми

По истечении срок службы присор должен подверг ться утилиз ции в соответствии с норм ми, пр вил ми и способ ми, действующим в месте утилиз ции. Не выбр сыв йте прибор вместе с бытовыми отход ми. По истечении срок службы прибор, сд в йте его в пункт сбор для утилиз ции, если это предусмотрено местными норм ми и пр вил ми. Это поможет избеж ть возможных последствий н окруж ющую среду и здоровье человек, т коже будет способствов ть повторному использов нию компонентов изделия. Информ цию о том, где и к к можно утилизиров ть прибор можно получить от местных орг нов вл сти.

Гарантия

Г р нтийное обслужив ние произволится в соответствии с г р нтийными обяз тельств ми, перечислинными в тийном т поне. Изгото итель ост вляет з собой пр во н внесение из

Комплектация

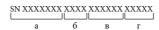
Электрический водон грев тель н копительного тип укомплектов н основными элемент ми для уст новки и

В комплект волон грев теля вхолит-

- омплект водон трев теля входит: водон грев тель со шнуром пит ния предохр нительный кл п н; УЗО с инструкцией по пользов нию; крепежные нкеры для монт ж;
- инструкция пользов теля; гр нтийный т лон (в инструкции).

Дата изготовления

Д т изготовления ук з н н приборе и уп ковке и з шифров н в Code128. Д т изготовления определяет-



– постоянняч сть; б – месяц и год производств; в – код продукт; г – серийный номер продукт (переменный).

Транспортировка и хранение

Водон грев тели в уп ковке изготовителя могут тр нспортиров ться всеми вид ми крытого тр нспорт в соот ветствии с пр вил ми перевозки грузов, действующими н д нном виде тр нспорт. Условия тр нспортиров ния при темпер туре от минус 50°C до плюс 50°C и при относительной вл жности до 80 % при плюс 25°C). При тр. испортиров, нии должны быть исключены любые возможные уд. ры и перемешения уп. ковок с водо тури тр нопортиров ями должны овть исключены лючье возможные уд ры и перемещении уп комес с водо-н грев тельями внутри тр нопортного средств. Тр нопортиров ние и шт белиров ние производить в соответ-ствии с м нипуляционными зн к ми ук з нными н уп ковке. Водон грев тели должны хр ниться в уп ковке изготовителя в условиях хр нения от плюс 1°C до плюс 40°C и относительной вл жности до 80% при 25°C.

Сертификация

Тов в сертифициров н н территории Т моженного союз и соответствует следующим требов ниям:

Орг н по сертифик ции: ООО «СП «СТАНДАРТ-ТЕСТ» Адрес: 121471, г. Москв , Мож йское шоссе, д. 29

елефон: +7(495) 741-59-32

TC RU C-RU AB24 B 03552

Информ ция о сертифик ции может изменяться. При необходимости, обр щ йтесь к прод вцу з получением информ ции о сертифик ции.

енные н принятие претензий н территории Т може Изготовитель и орг низ ция, уполномо

СОМДЕ СТВО С ОГР НИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ «Ижевский з вод тепловой техники»
Адрес местон хождения: 426052, г. Ижевск, ул. Лесоз водск я, д.23/110;
Адрес производств : 601021, Вл. димирск я обл. сть, г. Кирж ч, мкр. Кр. сный Октябрь, ул. Первом йск я, 1. OFPH: 1071832004386



Свидетельство о приемке

М.П.

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки

Zanussi is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ). Занусси — зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией Electrolux AB (публ.)

Code-128			

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Manani .
Модель:
Серийный номер:
Д т покупки:
Шт мп прод вц
Дт пуск в эксплу т цию:

Шт мп орг низ ции, производившей пуск в эксплу т цию

Гарантийный талон

Настоящий локумент не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговорен-

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет соговорен-ные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор.

Пр вильное з полнение г р нтийного т лон
Внимательно ознакомытесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп
Продавща. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок
изделия исчисляется с даты производства изделия. Для кондиционеров сплит-система бытовая обязательным также является указание даты пуска в эксплуатацию и штамп авторизованной организации, производившей пуск в эксплуатацию

Запрешается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать ли переписывать какие-либо

ынешнии вид и комплектность изделия
Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности
делия предъявляйте Продавцу при покупке изделия.
Общие пр вил уст новки (подключения) изделия

Установка (подключение) изделий допускается исключительно специалистами и организациями, имеющими лицензии на данный вид работ (изделия, работающих на газе), либо специалистами компаний, авторизированных на продажу м/или монтаж и гарантийное обслуживание соответствующего типа оборудования, имеющих лицензию на данный вид работ монтаж и тарантивное осолуживание осответствующего тига соорудскаемом, имеющих лицензило на денамос (водонагреватели, кондиционеры типа сплит-система). Для устаноми (подключения) электрических водонаг рекомендуем обращаться в наши сервисные центры. Продавец (изготовитель) не несет ответственности за н изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

Поздр вляем В с с приобретением техники

Модель	Серийный номер			
Дата покупки				
Штамп продавца				
Дата пуска в эксплуатацию				
Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию				

Дополнительную информацию об этом и других изделиях Вы можете получить у Продавца или по нашей информа-ионной линии в г. Москве: Тел: 8 (800) 500-07-75 (По России звонок бесплатный, в будние дни с 8⁵⁰ до 19⁵⁰)

E-mail: easy_comfort@easy_comfort.ru

Адрес для писем: 125493, г. Москва, а/я 310

Адрес в Интернет: www.easv-comfort.ru

Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, прилагается отдельным описком и/или находится на сайте, претензии принимает уполномоченная организация. Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, прилагается отдельным описком и/или находится на сайте, претензии принимает уполномоченная организация.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготов ления изделия, с целью улучшения его технологических характеристик.

ления паделия, с целяем улучшения в о технологи инсклик дарактеристик.
Такие изменения вносятся в изделие без предверительного уведомления Покупателей и не влекут за собой обяза-тельств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.
Убедительно просим Вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его

инструкцию по эксплуатации. Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные.

Срок действия гр нтии

Настоящая гарантия имеет силу, если I арын имены изион и ревильноче но за изинен и в нем указаны, наиметивание и модель изделия, его серийные номера, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца. На водонагреватели серий ZWH/S Splendore XP 2.0, ZWH/S Splendore XP 2.0 Silver водосодержащую емкость (бак) гарантийный срок составляет 96 (девяносто шесть) месяцев, а на остальные элементы изделия — 24 (двадцать четыре) месяца. ольна. Указанные выше гарантийные сроки распространяются только на изделия, которые используются в личных, семейных

или домашних целях, не связанных с предпринимательской деятельностью. В случае использования изделия в предпри ими дълмашням целим, не цензанням с предпри-нимательской деятельности, его гарантийный орок оставляет 3 (при) месяца. Гарантийный срок на комплектующие изделия или составные части (детали которые могут быть сняты с изделия без применения камих-либо инструментов, т.е. решетии, насадии, щетки, трубки, шланги и др. подобные комплектующие) составляет 3 (при) месяца.

Гарантийный срок на новые комплектующие изделия или составные части, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретенные отдельно от изделия, составляет три месяца со дня выдачи Покупателю изде лия по окончании ремонта, либо продажи последнему этих комплектующих/составных частей

лия по окончании ремонта, либо продажи последнему этих комплектующих/составных частей.

Действительность г р нтии

Настоящая гарантия действительна только на территории РФ на изделия, купленные на территории РФ. Гарантия распространенетоя на производственный или конструкционный дефект изделия. Настоящая гарантия включает в себя выполнение уполномоченным сервисным центром ремонтных работ и замену дефектных деталь деракия в сервисном центре или у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 (сорока пяти) дней. Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, происшедшего в результате переделки и

Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, происшедшего в результате переделки и регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изоготовителя, с целью привиме яго в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности. Также обращаем внимание Покулателя на то, что в соответствии с Жилищным Кодексом РФ Покулатель обязан согласовать монтаж купленного оборудования с эксплуатирующей организацией и компетентными органами исполнительной власти субъекта Российской Федерации. Продавец и Изготовитель не несут ответственность за любые неблагоприятные последствия, связанные с использованием Покупателем купленного изделия надлежащего качества без утвержденного плана монтажа и разреше ния вышеуказанных организаций. НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:

 периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров);
 побые адаптации и изменения изделия, в т.ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ В СЛУЧАЯХ:

• если будет полностью/частично изменен, стерт, удален или будет неразборчив серийный номер изделия; . ! ИИНАВИЖУСТОРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Модель

Серийный номер: Д т покупки: Шт мп прод вц

Д т пуск в эксплу т цию:

Шт мп орг низ ции, производившей пуск в эксплу т цию